

## **5. Penalties**

5.1. In the case of delay in delivery of Equipment, the Seller pays to Buyer a fine in amount of 0,3% (three tenth) of the value of undelivered Equipment per each day of delay.

5.2. Payment of fine does not release the Parties from obligations according to the present Contract.

5.3. A fine must be paid by Seller during 30 calendar days after first request and invoice of the Buyer.

5.4. In case of untimely opening of Letter of Credit Buyer pays to Seller a fee in amount of 0,3 % (three tenth) from the cost of Equipment for every day of delay.

5.5. In case of non-delivery of Equipment according to Appendixes №№5 and 6, the Seller is obliged to refund to the Buyer the funds received from the Seller during three bank days from the date settled by the present agreement, but not later than 180 calendar days from the date of writing off the funds from the account of the Buyer (cl.cl.7.2.1. and 7.2.3. of the Contract).

In case of breaking of refund terms funds provided by this clause, the Seller pays a fee in amount of 0,5 % (two tenth) of non-returned funds per each day of delay..

When delay of refunding exceeds 180 calendar days from the date of writing off funds from the account of the Buyer, the Seller pays a fee to the Buyer in amount of 0,5 % of advanced payment per each day of delay starting from 181st calendar day of delay.

5.6. In case of not-signing of Protocol for Commissioning of Equipment and not-giving of motivated refusal to sign it, Buyer pays to Seller a fee in amount 0,3 % (three tenth) of unpaid sum per each day of delay.

## **5. Штрафные санкции**

5.1. В случае опоздания в поставке Оборудования, Продавец уплачивает Покупателю пеню в размере 0,3% (ноль три десятых процента) от стоимости не поставленного в срок Оборудования за каждый день просрочки.

5.2. Уплата штрафа не освобождает Стороны от выполнения обязательств по Контракту.

5.3. Пеня должна быть выплачена Продавцом по первому требованию Покупателя в течение 30 календарных дней от даты получения первого требования и счета Покупателя.

5.4. В случае несвоевременного открытия аккредитива Покупатель уплачивает Продавцу неустойку в размере 0,3 % (ноль целых три десятых процента) от стоимости Оборудования за каждый день просрочки.

5.5. В случае не поставки Оборудования по Приложениям №№5 и 6, Продавец обязан вернуть Покупателю полученные от него денежные средства в течение 3-х банковских дней с даты установленного настоящим договором срока выполнения соответствующих обязательств, но не позднее 180 календарных дней с даты списания средств со счета Покупателя (п.п.7.2.1. и 7.2.3. Контракта).

В случае нарушения Продавцом срока возврата денежных средств в порядке, предусмотренном настоящим пунктом, последний выплачивает Покупателю пеню в размере 0,5 % от своевременно не возвращенной суммы за каждый день просрочки.

В случае, если просрочка возврата превышает 180 календарных дней с даты списания средств со счета Покупателя, то, начиная со 181 дня, Продавец выплачивает Покупателю пеню в размере 0,5 % от суммы предоплаты за каждый день просрочки.

5.6. В случае не подписания по вине Покупателя Протокола о вводе Оборудования в эксплуатацию и не предоставления мотивированного отказа от его подписания, Покупатель оплачивает Продавцу штраф в размере 0,3 % от неоплаченной суммы за каждый день просрочки.